



14707 (inditgar en la resposta)

☎ 081 257 25 13/17  
☎ 081 257 21 66  
✉ info@djsg.gr.ch  
www.djsg.gr.ch

Departament da giustia, segirezza e sanadad  
Hofgraben 5, 7000 Cuira

A las adressatas ed als adressats  
tenor la glista da distribuziun

Cuira, avrigl 2019

## Revisiun dal dretg intrachantunal da gieus per daners

Stimadas dunnas e stimads signurs

La regenza ha autorisà il departament da giustia, segirezza e sanadad da dar en consultaziun il sboz per ina nova lescha davart gieus per daners dal chantun Grischun (LCGD; DG 935.500). Cun questa lescha vegn il dretg intrachantunal da gieus per daners adattà a las prescripziuns che resultan da la lescha federala davart gieus per daners (lescha da gieus per daners, LGD; CS 935.51). En la lescha da gieus per daners ha la confederaziun reuni la lescha federala davart ils gieus da fortuna e las bancas da giu (lescha davart las bancas da giu, LBG; CS 935.52) sco er la lescha federala davart las lottarias e las scumessas professionalas (LLS). Uschia regla la confederaziun il dretg da gieus per daners da nov en in'unica lescha. La reordinaziun formala vegn accompagnada da varsaquantas novaziuns materialas, tras las qualas la confederaziun fa valair sia competenza da regulaziun en ina dimensiun pli extendida che fin ussa.

Questas novaziuns chaschunan ina revisiun totala dal dretg da gieus per daners interchantunal sco er intrachantunal. L'adattaziun dal dretg interchantunal da gieus per daners n'è però betg l'object dal project qua avant maun, perquai che en il chantun Grischun vegnan curvegnyas interchantunals – tenor usanza – sutmessas directamain al cussegl grond per l'approvaziun. Il project qua avant maun s'occupa mo da quellas midadas che ston vegnir fatgas sin il stgalim da la lescha dal plaun intrachantunal pervia da l'entrada en vigur da la lescha da gieus per daners e da las disposiziuns executivas appartegnyentas. En la lescha davart gieus per daners dal chantun Grischun che sto vegnir stgaffida da nov per quest intent ston vegnir regladas l'admissibladad, la realisaziun e la surveglianza dals gieus per daners, las mesiras chantunals per cumbatter cunter ils gieus per daners excessivs e l'imposiziun dals casinos, uschenavant ch'il dretg federal admetta regulaziuns intrachantunals.

Ils documents da consultaziun pudais Vus consultar sin la pagina d'internet dal chantun (www.gr.ch > Rumantsch > Publicaziuns > Consultaziuns > Consultaziuns currentas) u sin la pagina d'internet dal departament da giustia, segirezza e sanadad (www.djsg.gr.ch > Rumantsch > publicaziuns) ubain empustar tar il departament (tel. 081 257 25 16).

Nus As envidain d'examinar ils documents e d'ans trametter Vossas remartgas fin il pli tard ils **30 da zercladur 2019** per posta al departament da giustia, segirezza e sanadad, Hofgraben 5, 7000 Cuir, u per e-mail ad [info@djsg.gr.ch](mailto:info@djsg.gr.ch).

Nus As engraziain gia ordavant zunt fitg per l'interess che Vus demussais envers quest project e per Vossa posiziun.

Salids amicabels

DEPARTAMENT DA GIUSTIA,  
SEGIREZZA E SANADAD

Il schef



Peter Peyer  
cusseglier guvernativ

**Copia a:**

- partidas politicas e partidas giuvas
- vischnancas politicas
- dretgira chantunala
- dretgira administrativa
- departaments chantunals e chanzlia chantunala
- controlla da finanzas
- uniun grischuna d'artisanadi e mastergn
- casino Tavau SA
- casino San Murezzan SA
- federaziun svizra da poker (FSP)
- cussegliaziun per dumondas da debits, Crusch Cotschna Svizra
- servetschs psychiatrics dal Grischun (cussegliaziun per dumondas da dipendenza)
- psichiatria d'uffants e da giuvenils dal Grischun (cussegliaziun per dumondas da dipendenza)
- cumissiun da lottarias e da scumessas (Comlot)